

# SAINT STANISLAUS KOSTKA PARISH

*the SANCTUARY of THE DIVINE MERCY*



**Church Location: 1327 N. Noble St.  
1 Block West of the Kennedy at Division St.**

**Parish Office** 1351 West Evergreen Ave., Chicago, IL 60642

**Telephone** 773-278-2470

**Fax** 773-278-9550

**Office Hours:** 9:00 a.m.—11:30 a.m. & 1:30 p.m.—5:00 p.m. – Mon-Fri

**Father Anthony Buś, C.R., Pastor**  
**Deacon Nicolas Flores, (847) 942-2896**  
**Deacon Jorge Salinas, (815) 409-5104**  
**Cristina Carrasco, Parish Secretary**  
[www.StStansChurch.org](http://www.StStansChurch.org)

## MASS SCHEDULE

Saturday 7:30 a.m. English  
5:00 p.m. English

Sunday 7:30 a.m. English  
8:45 a.m. Polish  
10:00 a.m. English  
11:30 a.m. Spanish  
5:30 p.m. Spanish

## WEEKDAY SCHEDULE

Mon - Fri 7:00 p.m. English

## CONFESSIONS

Monday & Wednesday - 6:00 p.m.- 6:45 p.m. in English  
Tues., Thurs, & Fri 6:00 p.m.—6:45 p.m. in English/Spanish

## SCHOOL

**St. Stanislaus Kostka Roman Catholic School**  
**1255 N. Noble Street, Chicago, IL 60642**  
**Tel (773) 278 - 4560 Fax (773) 278 - 9097**  
[www.StStansChicago.org](http://www.StStansChicago.org)

**Principal** Mrs. Michele Alday-Engleman  
**CRE** Mrs. Josefina Contreras  
**CCD** Mrs. Barbara Heyman

## EUCCHARISTIC ADORATION IN THE CHURCH

Weekdays: all day to 7 p.m. & then after 7 p.m. Mass  
Saturdays: After 5:00 p.m. Mass to 7:30 AM  
Sundays: 2 p.m.—5:30 p.m. & after 5:30 p.m. Mass

## DEVOTION TO THE PRECIOUS BLOOD OF JESUS

11 p.m. - 3 a.m. every Thursday (English/Spanish)  
7:30 p.m.-every 1st Mon. of month (Meeting in Lower Church)  
7 p.m.- Precious Blood Devotion Mass every 3rd Fri. of month

## RENOVACIÓN CATÓLICA CARISMÁTICA

Thursdays: 7:00 p.m. - In the Parish School 4th Floor  
(Spanish)

## ST. STAN'S DEVELOPMENT OFFICE

For info please send email to: [restoreststans@comcast.net](mailto:restoreststans@comcast.net)

## PROVIDENCE SOUP KITCHEN

Provides hot meals to homeless all year Mon-Fri 11 a.m.-1p.m.  
For volunteer/donation please call Sr. Darlene 773-330-9865

## WINDS OF CHANGE

Tune in to *Winds of Change* radio program with Fr. Anthony  
Mon-Fri 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM  
Listen live on <http://windsofchangeshow.com>

## LETTER FROM THE PASTOR

### NEW YEAR'S RESOLUTION FOR 2019

Dear Brothers and Sisters in Christ,

Without belaboring a litany of woes that leave us bewildered by the infiltration of hypocrisy and corruption characteristic of nearly all facets of our once seemingly ordered society, both religious and secular, I offer a simple resolution for the *New Year of our Lord 2019*. Let us, each and every one, recommit to a life of personal and communal prayer. Because prayer bears fruit, I see it as a sure and certain solution to the present day crisis holding the world on edge and disturbing the interior peace of young and old alike.

When I suggest a recommitment to prayer I have in mind a renewed appreciation for the efficacious grace flowing from the *Catholic Mystical Tradition*. The Church's spiritual heritage has always sustained the Church as she weathers the storms of her earthly voyage and will sustain each and every one as well.

At the heart of our tradition is the *Holy Sacrifice of the Mass*. By its nature the *Sacred Liturgy* is both communal and deeply personal. It is our personal and communal encounter with *Emmanuel*, that is, *God with us*. As we enter the sacred worship of Almighty God we should do so in gratitude for the gift of salvation and for the purpose of offering our lives in union with Christ Jesus to the Father. That our worship be the work of the Holy Spirit we must avoid innovation and any manipulation of the *Sacred Liturgy* that distracts us from the source and sustenance of our lives. Jesus gives Himself under the hidden guise of *Bread and Wine*.

Secondly, we would benefit spiritually, mentally, emotionally, and physically if we would detach from the over use of technology and create space in our lives for the silent adoration of the Lord in the *Holy Eucharist*. Here at St. Stanislaus Kostka we provide the place. All you need to do is create the space in your busy lives. Efficacious grace flowing from our *Catholic Mystical Tradition* depends in large part on silence as we approach God in prayer. Jesus said, *you need not worry about what you must say, your Father already knows everything*. Just be still and know that He is God. Silence and a humble repentant heart are sufficient and all that is necessary.

Finally, the *Catholic Prayer Beads* perpetuate and renew the encounter we have with the Lord in the *Holy Eucharist*. The *Prayer Beads* keep us in the company of the Holy Mother of God and is the chain that binds us to God. Whether we use the *Prayer Beads* to pray the Rosary or the Chaplet of the Divine Mercy, the Litanies, or whatever prayer coming from the heart, our simple disposition is one of entrustment, *here I am Lord – I come to do your will*.

A *New Year's Resolution* to actively, consciously, and humbly renew ourselves in the *Catholic Mystical Tradition* will bear fruit in the knowledge that *God indeed blesses us and keeps us, that His face shines upon us and He is gracious to us, that He looks upon us and gives us peace!* With the Blessed Virgin Mary we will know what it is to ponder all things sacred and wonder at the marvel of it all. She will assist us on the way that there be peace on earth, if not in the world, at least in our hearts.

In the Holy Mother of God and Prince of Peace,

Fr. Anthony Buś, C.R. – Pastor

# CARTA DEL PÁRROCO

## RESOLUCIÓN DE AÑO NUEVO PARA EL 2019

Estimados Hermanos y Hermanas en Cristo,

Ofrezco una simple resolución para el Año Nuevo de Nuestro Señor 2019, sin extender la letanía de problemas que nos dejan desconcertados por la infiltración de hipocresía y corrupción lo cual es característico de casi todas las facetas de nuestra sociedad que según alguna vez fue ordenada, religiosamente y socialmente. Que cada uno de nosotros, nos comprometamos a una vida de oración personal y comunal. Ya que la oración cosecha frutos, lo veo como una solución segura a la crisis del presente día que tiene amarrado al mundo sobre la derriba lo cual está perturbando la paz de los jóvenes y al igual a los mayores.

Cuando sugiero de nuevo un compromiso a la oración tengo en mente una nueva apreciación por la gracia eficaz que fluye de la *Tradición Mística Católica*. La herencia espiritual de la Iglesia siempre ha sostenido a la Iglesia mientras que enfrenta las tormentas de su peregrinaje terrenal lo cual nos sostendrá también a cada uno de nosotros.

Al corazón de nuestra tradición es el *Santo Sacrificio de la Misa*. Por naturaleza la *Sagrada Liturgia* es comunal y profundamente personal. Es nuestro encuentro personal y comunal con *Emmanuel*, o sea, *Dios con nosotros*. Mientras que entramos al culto sagrado de Dios Todopoderoso lo deberíamos hacer en gratitud por el don de la salvación y por el propósito de ofrecer nuestras vidas en unión con Cristo Jesús al Padre. Para que nuestro culto sea un trabajo del Espíritu Santo debemos evitar cualquier tipo de innovación y manipulación de la *Sagrada Liturgia* que nos distrae de la fuente y sostén de nuestras vidas. Jesús nos da a Sí Mismo bajo las especies ocultas del *Pan y Vino*.

Por Segundo, beneficiaríamos espiritualmente, emocionalmente, y físicamente, si nos apartáramos del exceso uso de la tecnología para así crear un espacio en nuestras vidas a la adoración en el silencio del Señor en la *Eucaristía Sagrada*. La gracia eficaz la cual fluye de nuestra tradición *Mística Católica* depende en mayor parte del silencio al acercarnos a Dios por medio de la oración. Jesús dice, *no se preocupen por lo que deben decir, su Padre ya lo sabe todo*. Solamente estense quietos y sepan que Él es Dios. El silencio y un corazón humilde y arrepentido son lo suficiente y todo lo que es necesario.

Finalmente, el *Santo Rosario* perpetúan y renuevan nuestro encuentro con el Señor en la *Sagrada Eucaristía*. El Rosario nos mantiene en la compañía de la Santa Madre de Dios y es la cadena que nos ata a Dios. Pueda que usemos el *Rosario* para rezar el Rosario o para rezar la Coronilla de la Divina Misericordia, las Letanías, o cualquier oración que venga del corazón, nuestra simple disposición es una de ofrecimiento, *aquí estoy Señor – vengo a hacer Tu voluntad*.

¡Una *Resolución de Año Nuevo* es de activamente, conscientemente, y humildemente renovarnos en la *Tradición Mística Católica* la cual dará fruto en el conocimiento de que *verdaderamente Dios nos bendice y nos protege, que Su rostro brilla sobre nosotros y Él es generoso con nosotros, que Él nos mira y nos da la paz!* Con la Santísima Virgen María sabremos lo que es guardar todas las cosas sagradas y contemplar lo maravilloso que es todo. Ella nos asistirá en el camino para que haya paz en la tierra, y si no en el mundo, por lo menos en nuestros corazones.

En la Santa Madre de Dios y en el Príncipe de la Paz,  
Padre Anthony Buś, C.R. – Párroco

# NEW YEAR'S MASS SCHEDULE

MONDAY, DECEMBER 31, 2018 – NEW YEAR'S EVE

7:00 PM – English/Spanish Mass

TUESDAY, JANUARY 1, 2019 – MARY, THE HOLY MOTHER OF GOD

12:00 AM – English/Spanish Mass

7:30 AM – English Mass

8:45 AM – Polish Mass

10:00 AM – English Mass

11:30 AM – Spanish Mass

5:30 PM – Spanish Mass



**EVENT YOU WON'T WANT TO MISS**

**ORGAN CONCERT OF POLISH COMPOSERS BY THE DESCENDANT OF THE FOUNDERS OF ST STANISLAUS KOSTKA**

**ST. STANISLAUS KOSTKA – CHICAGO, IL**  
**SUNDAY JANUARY 13TH @ 3PM**

**FREE WILL OFFERING**

**ORGANIST – JEREMY KIOLBASSA**

**¡VEN A VER A  
NUESTROS  
LÍDERES  
ESTUDIANTILES  
CATÓLICOS EN  
ACCIÓN!**



**IMAGINA A TU  
HIJO AQUÍ.**

**OFRECEMOS ACTIVIDADES  
EXTRACURRICULARES**

**CLASES DE ESPAÑOL Y MANDARÍN**

**TUTORÍA**

**Y MUCHO MAS**



**AGENDA UNA VISITA A NUESTRA ESCUELA HOY  
MISMO!!!**

**773.278.4560/ 1255 N Noble Street.**



**ST. STANISLAUS KOSTKA SCHOOL**

# TAX CREDIT SCHOLARSHIP

You can provide a Catholic school education to children from low-income families while also receiving a state tax credit yourself. The Invest in Kids Act is different from regular charitable giving to St. Stanislaus Kostka Church or another organization.

## Matching Gift Program

A group of generous donors have agreed to pool their resources and offer a 2-for-1 matching gift program to schools run by the Archdiocese of Chicago. For every dollar designated to a qualifying school through Empower Illinois between December 1, 2018 and February 28, 2019, the school will receive two dollars in matching funds. The donations are capped at \$100,000 per school.

After April 1, 2019, any matching gift program funds that are not awarded at a designated school will be reallocated to low-income students at schools with unmet demand.

Donors who would like to receive the tax credit for their 2018 taxes should begin the process prior to December 14, 2018 to ensure that they have enough time to make their gift by December 31, 2018.

For more information please visit [www.archchicago.org/tcs](http://www.archchicago.org/tcs) or call 312.534.2617.

## HOW WE PRAY AT ST. STANISLAUS KOSTKA

### **WE KEEP OUR DOORS OPEN ALL DAY AND ALL NIGHT:**

We listen. In response to the call of the Blessed Virgin Mary we strive to create quiet refuge from the labor of life's journey where the soul is opened to the transforming power of God's ever abiding presence. The grace of the *Holy Eucharist* will assist a covenant people on its return to childlike trust in Jesus, provide healing and strength, and inspire enthusiasm for the work of life. Therefore we wish to safeguard sacred silence in this sanctuary that God's voice is heard in the deep recesses of the soul.

### **WE OFFER THE SACRED MYSTERIES AD ORIENTEM:**

The *Sacred Mysteries* are offered as they were for nearly 2000 years. Today, while the *ordinary form* for offering the *Holy Eucharist* has the priest facing the *sacred assembly*, here we follow an ancient form of the *Holy Offering*, the priest and the people together, raising their eyes to the *East* from where the Lord will come at the end of all things.

This option for offering the *Sacred Mysteries* was nearly universally eclipsed in the aftermath of the Second Vatican Council beginning in the mid-1960s, but Pope Benedict, Cardinal Sarah, and other Church Fathers have inspired a resurgence of this ancient gesture for offering the *Liturgy of the Holy Eucharist*.

At the *Altar of Sacrifice*, the *priest* lays down his life and the *sacred assembly* does likewise. This is our mutual *fiat* – our *yes* spoken and offered in thanksgiving that the Lord receive us as a people in need of redemption. The Lord indeed comes to us with redeeming grace. Together, priest and people offer themselves in Christ and through Christ to the Father. Ours is a plea that God make all things new and keep us on the narrow, but difficult path that serves humanity even as it carries us to the homeland. Our turning *Ad Orientem* facilitates a proper response to having been fed with the *Word of God* as well as an appropriate preparation for the *Supper of the Lamb*.

### **WE OFFER TWO OPTIONS FOR THE RECEPTION OF HOLY COMMUNION:**

After the Second Vatican Council, standing for reception of the *Holy Eucharist* became the norm and fits the directives of the United States Conference of Catholic Bishops. Nonetheless, kneeling to receive Jesus in *Holy Communion* is in keeping with the enduring tradition of our ancestors. Today the option to kneel or stand rests with the individual. Likewise, the option to receive the *Holy Eucharist* on the tongue or on the hand rests with the individual.

Whichever manner we choose to receive Jesus in the *Holy Eucharist*, let us be conscious of this sacred and life sustaining encounter. Let us receive Him in grace and with gratitude, humbly and in humility.

**Mass Intentions for the week**



**Saturday, December 29, 2018 5th Day within the Octave of the Nativity of the Lord; St. Thomas Becket**

5:00 PM (Eng) Healing for Ana, & Malgorzata Dziedzic & Barbara Zurek, +Stefan Chludzinski, Maria Jelonek

**Sunday, December 30 The Holy Family of Jesus, Mary, & Joseph**

7:30 AM (Eng) For All Living & Dec'd. Mbrs. of the Lewandowski, Guereca, & O'Connor Families

8:45 AM (Pol) Healing for Ana Szczepanski

10:00 AM (Eng) † Rose E. Pistanowich

11:30 PM (Sp) † Fernando & Carmen Domínguez

5:30 PM (Sp) † Juan & Rogelia Ibarra

**Monday, December 31 7th Day within the Octave of the Nativity of the Lord; St. Sylvester I**

7:00 PM Special Intention for Thad F. Stewart

**Tuesday, January 1, 2019 The Octave Day of the Nativity of the Lord; Solemnity of Mary, the Holy Mother of God**

12:00 AM (Eng) † Rose E. Pistanowich

7:30 AM (Eng) † Jacob Klepacz & Elmer Lewandowski

8:45 AM (Pol) † Teresa Smrokowska

10:00AM (Eng) † Griselda & Josefa Macías

11:30 PM (Sp) † Carlos Alvarez

5:30 PM (Sp) † Joe Velásquez

**Wednesday, January 2 St's. Basil the Great & Gregory Nazianzen**

7:00 PM Birthday Blessings for Fr. Michael Njeru

**Thursday, January 3 The Most Holy Name of Jesus**

7:00 PM Poor Souls in Purgatory, int. Celine M.

**Friday, January 4 St. Elizabeth Ann Seton**

7:00 PM † Alfonso Luz & Cleto Andrade

**Saturday, January 5 St. John Neumann**

7:30 AM (Eng) Healing for Leticia Carrazco

5:00 PM (Eng) † Jacob Klepacz & Elmer Lewandowski

**Sunday, January 6 The Epiphany of the Lord**

7:30 AM (Eng) † Death Anniv. Ana Rosa Rosario int. Family

8:45 AM (Pol) Healing for Ana Szczepanski

10:00 AM (Eng) † Dawn Ryzewicz

11:30 AM (Sp) † Birthday Anniv. Antonio Guillen

5:30 PM (Sp) † Cruz & Gustavo Carlos

**OUR LADY OF THE SIGN  
THE ARK OF MERCY**

Rush to the aid of your children,  
awaken Christendom from slumber,  
render the people of God wholly  
possessed by Jesus, the Divine Mercy;  
guide us to seek sanctuary in the  
Ark of your Immaculate Heart,  
alive and at one with  
the Most Holy Trinity, and draw down  
upon your children a New Pentecost  
to renew the face of the earth.

**Let Us Pray For Our Sick Relatives, Friends and for:**

**Congregation of the Resurrection; School Sisters of Notre Dame;** Carmen Alejandre; Carmel Aragon, Maria Augustyniak; Baby Nora; Marcella Bartnik; Amador Burciaga; Fr. Anthony Buś, C.R.; Kathleen Buś; Armando Camirillo; Leticia Carrazco; Anne Marie Ceranek; Katarzyna Chamiolo; Angela Cichocki; Anna Marie Clobuciar; Craig Cohara; Dominic Cornejo; Sonia Cortéz; Gustavo Cruz; Ramon Cruz; Jasmine Damien; Jorge de la Vega; María Teresa de la Vega; Carmen De Leon; Lydia Dean; Stanley Denes; Antoinette Dockens; Melvin Dockens Jr; Leo Dulanas; Berta Escuadra; Eddie Esparza; John Fallon; Andrew Filimowicz; Mary Ellen Fletcher; Ladd Fudasch; Guinevere Gibbs; Brenda González; María Elena González; Berta Granados; Angelina Gómez; Rachel Gilbert; Christopher Guillen; Oswaldo Guillen, Paul Guillen; Jan Hansen; Emily Hernández; María del Rosario Hernández; Rosa Hernández Santiago; Sara Hernández; Sergio Hernández Navaret; Carmen Hilda; Rick Hoover; Philomena Jordan; Nick Jurado; Ben Keeler; Mary Keeley; Mary Kessler; Sheila Kidney; Mbrs. of the Klepacz Family; Jessica Kluska; Bonnie Knipp; Donald & Irene Kochanski; Brandon Kokocki; Mark Konecke; Kristen; Theresa Lacin; Anthony Lagunas; Lillian Lehman; Derek; James Luczak; Raymond Marchewski; Stanley Marchewski; Joanna Marcinowski; Joanne Martin; Alan Martínez; Raymond Maszka; Marie McClory; Kyle McHugh; Emanique Matthew Jones; Raymundo Mendoza; David J. Micek; Stanley Migala; Jeff Mitchell; Daniel Molina; Pete & Maria Montiel; Ann Mullins; Tyrone S. Neal; Dorothy Nelis; Janice Noga; Michael Nunes; Juan Ocampo; Kathleen O'Connor; Lottie Olszowka; Elena Onchica; Juan Orona; Guadalupe Ortega; Rene Ortega; Elliotte Ortegon; Rose Ortiz; Erin O'Neil; Antonio Palacio; Maria Paonessa; Jennifer Pérez; Deborah Pinchot; Ladd Piper; Wladyslawa Powaga; Tyrone A. Powyszynski; Jack Purley; Emie Quitoviera; Radcliffe Family; Mary Ragano; George Rendon; José Reyes Guillen; Angie Rivera; Christopher Rivera; Gonzalo Rivera; Nydia Rodríguez, Daniel Romza; Felicitas Salinas; Cecilia Sánchez; Mary Shelton; Gene Schneider; Curt Schwab; Tom Short; Angela Schuman; Jackie Schuman; Timmy Skladzien; Sonia Sosa; Maggie St. James; Freida Stattner; Marge Szendel; Stephanie Szymaszek; Jazmin Terreros; Angelina Torres; Cecilia Torres; Elvira Torres; Ricardo Tremino; Cecilia Torres, James Truppa; Angelino Turicy; Jack Turley; Debra Turner; Edith Villaseñor, Jr; Gavina Villaseñor; Ira & Karen Waldman; Patricia Wasco; Erin Weeks; Carey Westberg; Elizabeth Widlic; Catherine, Joseph & Michael Widuch; Ryan Wojdya; Nicholas Yach; Deida Giselle Zalto

**CONTEMPLATIVES IN ACTION**

**FIRST FRIDAY EVENINGS BEFORE MASS FROM 6 P.M. TO 7 P.M.**

God speaks to us every day. You can hear Him if you listen. *Contemplatives in Action* is a group of men and women who are seeking to find "God in all things." Through the Examen Prayer of St. Ignatius Loyola we see how the Lord is working in our lives in the moments of each day.

We contemplate the word of God. "Contemplation" is the word St. Ignatius used to describe the type of prayer he recommends in that part of the Spiritual Exercises where he shows us how to grow in intimacy with our Lord. After listening to the Gospel, we have a conversation about how the Lord is speaking to us and inviting us to respond through our actions.

For more information contact Geoff Hammond  
contemplativesinactionchicago@gmail.com or at 773-414-5748

**READINGS FOR THE WEEK**

Monday: 1 Jn 2:18-21; Jn 1:1-18  
Tuesday: Nm 6:22-27; Gal 4:4-7; Lk 2:16-21  
Wednesday: 1 Jn 2:22-28; Jn 1:19-28  
Thursday: 1 Jn 2:29-3:6; Jn 1:29-34  
Friday: 1 Jn 3:7-10; Jn 1:35-42  
Saturday: 1 Jn 3:11-21; Jn 1:43-51  
Sunday: Is 60:1-6; Eph 3:2-3a 5-6; Mt 2:1-12

**PARISH FINANCES—ST STANISLAUS KOSTKA PARISH TOTAL EXPENSE BREAKDOWN**

	<b>Annual</b>	<b>Monthly</b>	<b>Weekly</b>	<b>Explanation of Expenses</b>
<b>Salaries</b>	\$142,920	\$11,910	\$2,748	Salaries of staff: pastor, operations director for church/school, secretary, CCD director, 2 organists, accounting assistant. We save money because we have 1 priest serving entire parish in 3 languages, share operations director 50% of time with another parish, have only 2 full-time staff (pastor/secretary), do not have any maintenance staff. Church cleaning/maintenance done volunteered.
<b>Health Insurance</b>	\$25,920	\$2,160	\$498	Health insurance of pastor, 50% of operations director, secretary.
<b>Employer FICA</b>	\$7,491	\$624	\$144	Federally required employment taxes that must be paid.
<b>Fringe Benefits</b>	\$8,060	\$672	\$155	Employee pension, basic life insurance, social security benefits.
<b>Ministry</b>	\$2,000	\$167	\$38	Support of various church ministries.
<b>Books &amp; Supplies</b>	\$5,000	\$417	\$96	Bulletin printing, offertory envelope printing, CCD books.
<b>Administrative Expenses</b>	\$15,000	\$1,250	\$288	Church database software, postage, payment processing, payroll processing, Brink's secure transportation, copy machine, service fees.
<b>Transportation</b>	\$3,600	\$300	\$69	Priest vehicle lease and vehicle repair.
<b>Food Service &amp; Meals</b>	\$6,000	\$500	\$115	Priest meal allowance.
<b>Telephone</b>	\$3,700	\$308	\$71	Cost of landline and cell phone service, line charges, internet.
<b>Heating Fuel</b>	\$40,000	\$3,333	\$769	Cost for heating church/rectory. In very cold winters, this can increase annual cost up to \$50,000. Note this is higher cost than in most parishes since we are open all day and night.
<b>Electricity</b>	\$20,000	\$1,667	\$385	Cost of electricity to light church and rectory. Note this is higher than in most parishes since we are open all day and night so church lights are on all night.
<b>Other Utilities</b>	\$4,000	\$333	\$77	Garbage pick-up. This used to be a free service to all churches but now the city requires parish to pay a private garbage company for garbage disposal.
<b>Maintenance</b>	\$10,000	\$833	\$192	We keep our maintenance costs to a minimum but we still need to buy cleaning supplies, pay for snow removal & salting of parking lots (average \$4000/year), emergency heat company calls, sewer rodding, organ tuning, minor repairs.
<b>Adoration Security</b>	\$45,260	\$3,772	\$870	Keeping the church open 24/7 has security costs associated with it. We have security at night to keep our sanctuary safe for Adorers. This is an expense that is integral to our mission. Atlas Security has generously donated \$6,000 of security hours to help us offset this cost.
<b>Altar &amp; Liturgical Supply</b>	\$21,000	\$1,750	\$404	Hosts/wine, votive/vigil lights, candles, missalette/liturgical publications, flowers
<b>Archdiocesan Assessment</b>	\$50,000	\$4,167	\$962	Each parish pays an annual assessment for Archdiocesan programs. This supports the Archdiocesan Pastoral Center which provides savings & loan services to parishes; administers employee benefits, property & casualty insurance program; provides financial support to those parishes unable to sustain themselves; operates a seminary system for the education of priests; provides nutritional lunch & breakfast program for students; publishes a newspaper & various liturgical-related publications; invests available funds. St Stan's has been a huge beneficiary of the Archdiocese's generosity.
<b>PRMAA Assessment</b>	\$8,300	\$692	\$160	Each parish pays an annual PRMAA assessment. The Priests' Retirement and Mutual Aid Association administers retirement, disability, health, other benefits for the priests of the Archdiocese.
<b>Property/Casualty Insurance</b>	\$50,000	\$4,167	\$962	Each parish pays an annual property insurance premium to the Archdiocese for coverage. Property casualty risks of the parish are covered by a self-insurance program administered through the Archdiocese.
<b>Miscellaneous</b>	\$5,000	\$417	\$96	Other charges incurred by the parish such as cost of advertising, religious ad book purchases, hosting meetings, banners, flyers, input costs of fundraisers.

<b>TOTAL</b>	\$473,251	\$39,438	<b>\$9,101</b>
--------------	-----------	----------	----------------



**DECEMBER 15TH & 16TH SUNDAY COLLECTION**

Sunday Offering	\$ 4,827.47
100 Patrons	\$ 2,025.00
Energy	\$ 95.00
Parish Needs	\$ 215.00
Debt Reduction	\$ 170.00
<b>Total</b>	<b>\$ 7,332.47</b>

Required Per Week \$9,101.00

**Deficit \$1,768.53****Thank you for your support!****COLECTA DOMINICAL DEL 15 Y 16 DE DICIEMBRE**

Ofrenda Dominical	\$ 4,827.47
100 Padrinos	\$ 2,025.00
Utilidades	\$ 95.00
Necesidades	\$ 215.00
Deuda	\$ 170.00
<b>Total</b>	<b>\$ 7,332.47</b>

Requerido cada Semana \$9,101.00

**Déficit \$1,768.53****¡Gracias por su Donación!****15 I 16 GRUDNIA KOLEKTA NIEDZIELNA**

Niedziela	\$ 4,827.47
Stu Patronów	\$ 2,025.00
Ofiara na Energję,	\$ 95.00
Potrzeby Parafii,	\$ 215.00
i Zmniejszenie Długu	\$ 170.00
<b>Razem Zebraliśmy</b>	<b>\$ 7,332.47</b>

Wymagana ofiara tygoniowo \$9,101.00

**Deficyt \$1,768.53****Serdeczne Bóg zapłać za wsparcie!****ONLINE GIVING****PAYPAL**SEPTEMBER: \$850.00  
OCTOBER: \$775.00**KIOSK**SEPTEMBER: \$959.00  
OCTOBER: \$546.00**DONACIONES CON TARGETA****PAYPAL**SEPTIEMBRE: \$850.00  
OCTUBRE: \$775.00**KIOSK**SEPTIEMBRE: \$959.00  
OCTUBRE: \$546.00**OFIARA ONLINE****PAYPAL**Wrzesień: \$850.00  
Październik: \$775.00**KIOSK**Wrzesień: \$959.00  
Październik: \$546.00**PRAYER TO SAINT MICHAEL  
THE ARCHANGEL**

St. Michael the Archangel,  
defend us in battle.  
Be our defense against the wickedness  
and snares of the Devil.  
May God rebuke him,  
we humbly pray,  
and do thou,  
O Prince of the heavenly hosts,  
by the power of God,  
thrust into hell Satan,  
and all the evil spirits,  
who prowl about the world  
seeking the ruin of souls. Amen.

## PARISH FINANCES

### SUNDAY COLLECTIONS

#### PARISH DEBT & PARISH NEEDS

The second collection taken up at Mass today is for the parish debt and parish needs. Thank you.

#### ENERGY COLLECTION

The second collection taken up at all the Masses next weekend of the 5th & 6th of January will be for heating, electricity, and other utilities. Thank you!

**MAY GOD BLESS YOUR SUPPORT AND GENEROSITY!**

### KIOSK MACHINE IN CHURCH VESTIBULE

All are welcome to use the Kiosk machine located in the church vestibule. If you would like to give a donation and forgot to bring cash you can do so with a credit or debit card. The instruction menu is available in English and in Spanish. You have the option of entering your name or remaining anonymous. May God bless your generosity!

### 100 PATRONS

Join the "100 Patrons." Over and above the weekly offering, commit to an additional \$1,000 yearly, that is, a little less than an additional \$20 a week. The "100 Patrons" are anonymous. Last year, much needed \$125,000 donated through the "100 Patrons" kept us from falling into operating deficit.

## FINANZAS PARROQUIALES

### COLECTAS DOMINICALES

#### REDUCCIÓN DE LA DEUDA Y NECESIDADES DE LA PARROQUIA

La segunda colecta que se llevará a cabo hoy es para reducción de la deuda y necesidades de la parroquia.

#### COLECTA PARA LAS UTILIDADES

La segunda colecta que se llevará a cabo en todas las Misas la próxima semana del 5 y 6 de enero será para la calefacción, electricidad y otras utilidades. Gracias.

**¡DIOS BENDIGA SU GENEROSIDAD Y APOYO!**

## PARISH LIFE

### WINDS OF CHANGE WITH FR. ANTHONY BUŚ, C.R.

Tune in to *Winds of Change* radio program with our Pastor, Fr. Anthony Buś, Monday-Friday from 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM or listen live at [www.windsofchangeshow.com](http://www.windsofchangeshow.com).

### 2019 MASS INTENTION BOOK

The 2019 Mass Intention Book is now open. The stipend for a weekday Mass is \$10.00. The stipend for a Sunday anticipated Mass and Sunday Mass is \$20.00.

### BAPTISMS IN ENGLISH

Baptisms are every 2nd Saturday of the month at 11 a.m. Please register in the parish office.

### VOLUNTEERS

We are always looking for volunteers to help us maintain our church. We are also looking for businesses to volunteer their services. If you would like to volunteer your time or business services please call Andrew at 773-865-4486. Thanks to our volunteers we can keep our maintenance costs low.

### USE OF THE LOWER CHURCH

Due to ongoing repairs to the lower church in order to create a safe and welcoming environment, the lower church will not be available for groups for the foreseeable future. Contact Mr. Frank Duarte to schedule meeting space in the school.

### WE WELCOME NEW PARISHIONERS

If you are interested in becoming a parishioner of St. Stanislaus Kostka please take a donation envelope available on the table in the back of the church. Please place completed envelope with offering in the Sunday collection basket. Thank you.

### ST. STAN'S PROVIDENCE SOUP KITCHEN

St. Stan's Providence Soup Kitchen is in need of volunteers for Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday. Please call Sr. Darlene, Director of the Soup Kitchen, at 773-870-2435. Thank you for your support! May God bless you!

## VIDA PARROQUIAL

### INFORMACIÓN SOBRE LOS BAUTISMOS

Los bautismos son el primer y tercer sábado de cada mes a las 11a.m. Las pláticas se llevan a cabo el martes de la misma semana del bautismo a las 7:00 p.m. en la rectoría.

### LIBRO DE INTENCIONES PARA EL 2019

El libro de intenciones del 2019 ya está abierto. La donación para una Misa entre semana es de \$10 y en domingo es \$20.

### USO DEL SÓTANO DE LA IGLESIA

Por razón de las reparaciones que se están llevando a cabo en la planta baja de la iglesia para así crear un lugar seguro y agradable, la planta baja de la iglesia no estará disponible para los grupos por el momento. Favor de comunicarse con el Sr. Frank Duarte para reservar un espacio en la escuela para continuar con sus reuniones.

### VENTA DE COMIDA

El Grupo de Padres de la Catequesis organizó un comité para recaudar fondos para la restauración del sótano de la iglesia. Agradecemos su apoyo ya sea consumiendo o dar una donación monetaria a Enrique o a Margarita Ibarra. Estas son las siguientes fechas de ventas de comida para que venga preparado y venga a poyarnos.

20 de enero de 2019  
24 de febrero de 2019  
7 de abril de 2019  
5 de mayo de 2019.

### LOS MISIONEROS APÓSTOLES DE LA PALABRA UNA FAMILIA MISIONERA AL SERVICIO DE LA IGLESIA CATÓLICA

Le invitan a escuchar nuestro programa de radio todos los domingos de 11:00 a.m. - 12:00 p.m. en la estación de Radio 750 AM. Para pedir más información llame al teléfono 773-780-9363, misionchicago@hotmail.com  
www.apostolesdelapalabra.org

### NUESTRA SEÑORA DEL SIGNO EL ARCA DE MISERICORDIA

Ven al auxilio de tus hijos,  
despierta la Cristiandad durmiente,  
rinde al pueblo de Dios  
dotado completamente por Jesús,  
la Divina Misericordia;  
guíanos a buscar santuario  
en el Arca de tu Inmaculado Corazón  
vivo y uno con la Santísima Trinidad,  
y derrama sobre tus hijos  
un Pentecostés Nuevo  
que renueve la faz de la tierra.

## FINANSE PARAFII

**KOLEKTA NA ZMNIEJSZENIE DŁUGU I POTRZEBY PARAFII**  
Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. w dniu dzisiejszym przeznaczona jest na zmniejszenie długu i potrzeby parafii.

**KOLEKTA NA ENERGIĘ**  
Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. 5 i 6 stycznia przeznaczona jest na energię, ogrzewanie i inne opłaty.

**SKŁADAMY SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ!**

## ŻYCIE PARAFII

### 24-GODZINNA ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

24-godzinna adoracja Najświętszego Sakramentu odbywa się w kościele (poza czasem, gdy odprawiane są Msze Św.). Zwracamy się o pomoc, aby kontynuować 24-godzinną adorację. Zachęcamy do podjęcia zobowiązania, wybrania jednej godziny albo też innej ilości czasu i zapisania się na adorację. Formularze znajdują się z tyłu kościoła.

### INTENCJE MSZY ŚW. 2019 R.

Intencje Mszy św. na rok 2019 będą przyjmowane od 28 września. Ofiara za Msze św. w tygodniu wynosi \$10.00. Ofiara za Msze św. niedzielne oraz w sobotę wieczorem wynosi \$20.00.

### ZAPISY DO PARAFII

Zachęcamy do zapisywania się do parafii św. Stanisława Kostki. W tym celu prosimy o wypełnienie kopert przeznaczonych na składanie ofiar, które znajdują się z tyłu kościoła i umieszczenie ich z drugą kolektą. Można też przyjść albo zadzwonić do biura parafialnego w tygodniu. Godziny otwarcia znajdują się w biuletynie.

### WOLONATIUSZE

Zawsze potrzebujemy wolontariuszy do pomocy w utrzymaniu naszego kościoła. Szukamy również firm, które podarowałyby swoje usługi. Jeśli chcieliby Państwo dobrowolnie podarować swój czas lub usługi biznesowe prosimy o telefon do Andrzeja: 773-865-4486. Dzięki naszym wolontariuszom możemy utrzymać nasz kościół niskimi kosztami.

### MATKA BOSKA ZNAKU ARKA MIŁOSIĘRZDZIA

Pośpiesz z pomocą swoim dzieciom,  
obudź Chrześcijaństwo ze snu,  
oddaj ludzi Boga,  
którzy są całkowicie oddani  
Jezusowi i Bożemu Miłosierdziu;  
prowadź nas abyśmy zabiegali o sanktuarium  
w Arce Twojego Niepokolanego Serca,  
żywych i w jedności z Trójcą Świętą,  
spuść na twoje dzieci Nowe Zesłanie Ducha Świętego  
aby odnowił oblicze ziemi.